



Wheel Horse®

416-8E

Tuintractor

Model nr. 73441 – 7900001 en hoger

Bedienings- handleiding

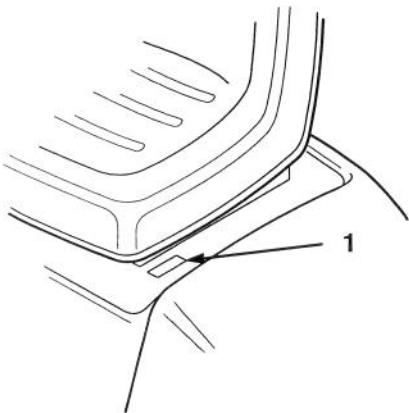
BELANGRIJK: Lees deze handleiding aandachtig door. De handleiding bevat informatie ten behoeve van uw veiligheid en die van anderen. Zorg dat u vertrouwd bent met de plaats en functie van de bedieningsorganen voordat u de machine gaat gebruiken.

Inleiding

Dank u voor de keuze van een Toro produkt.

Wij bij Toro wensen dat u geheel tevreden bent met dit nieuwe produkt. Aarzel daarom niet contact op te nemen met uw erkende Service Dealer voor eventuele hulp, service, originele Toro onderdelen of andere informatie.

Wanneer u de dealer of de fabriek raadpleegt, dient u de model- en serienummers van de machine altijd te vermelden. Aan de hand van deze nummers kan de Service Dealer of vertegenwoordiger u de juiste informatie over de specifieke machine verschaffen. De model- en serienummers vindt u op een plaatje dat op een speciale plaats op de machine is aangebracht (zie onder).



m-2345

1. Plaatje met model- en serienummers

Noteer de model- en serienummers van de machine hieronder, dan hebt u ze altijd bij de hand.

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Lees deze handleiding aandachtig door, zodat u leert hoe u de machine op de juiste wijze bedient en onderhoudt. Door het lezen van de handleiding kunt u persoonlijk letsel van u en anderen en schade aan de machine voorkomen. Ofschoon Toro veilige en moderne produkten ontwerpt, produceert en op de markt brengt, blijft u verantwoordelijk voor een correct en veilig gebruik daarvan. U bent tevens verantwoordelijk voor de instructie m.b.t. veiligheid van personen die u met de machine laat werken.

In deze handleiding gebruikt Toro een systeem om mogelijke gevaren aan te duiden en u te attenderen op bijzondere aanwijzingen om lichamelijk (mogelijk fataal) letsel van u en anderen te voorkomen. De woorden **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** en **VOORZICHTIG** geven de ernst van het gevaar aan. Ga als regel altijd voorzichtig te werk.

GEVAAR waarschuwt u voor zeer gevaarlijke situaties, die kunnen resulteren in ernstig lichamelijk letsel of zelfs overlijden, die kunnen ontstaan als u niet de vereiste voorzorgsmaatregelen neemt.

WAARSCHUWING waarschuwt u voor een gevaarlijke situatie die kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel of zelfs overlijden, die kan ontstaan als u niet de vereiste voorzorgsmaatregelen neemt.

VOORZICHTIG duidt belangrijke instructies inzake uw persoonlijke veiligheid aan. Om letsel te voorkomen moet u dergelijke instructies zorgvuldig lezen en opvolgen.

Er worden nog twee woorden gebruikt om u op belangrijke informatie te wijzen. "Belangrijk" attendeert u op bijzondere technische informatie en "Opmerking" duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Als de handleiding verwijst naar de linker- of rechterkant van de machine, betekent dit gezien vanaf de normale bedieningspositie, d.w.z. zittend op de bestuurdersstoel.

Inhoud

	Blz.		Blz.
Veilige bediening	2	Bedieningshendel voor de hefinrichting ..	17
Instructies voor veilige bediening van (rijdende) maaimachines met zittende bestuurder	2	Werktuighoogte instellen	17
Geluidsdruk	4	Bestuurdersstoel instellen	18
Geluidsniveau	4	Verlichting	18
Trillingsniveau	4	PTO-drijfriem installeren	19
Hellingsdiagram	5	Onderhoud	20
Overzicht van veiligheidssymbolen	7	Onderhoudsschema	20
Overzicht van veiligheidssymbolen	8	Luchtfilter	22
Overzicht van veiligheidssymbolen	9	Motorolie	24
Benzine en olie	10	Bougie	26
Aanbevolen benzine	10	Motorontluchter	27
Stabilizer/Conditioner	10	Smeren	28
Brandstoftank met benzine vullen	10	Bandenspanning	29
Motoroliepeil controleren	10	Rem	29
Gebruiksaanwijzing	11	Rem van de PTO (Power Take Off)	30
Veiligheid staat voorop	11	Toesporing van de voorwielen	31
Bedieningsorganen	11	Brandstoftank	32
Parkeerrem	11	Brandstoffilter	33
Motor starten en stoppen	12	Oliepeil van de transmissie-as	34
Bediening van de PTO (Power Take Off)	13	Koplampen	35
Het veiligheidssysteem	13	Achterlichten	36
Indicatielampjes	14	Accu	36
Instrumenten	15	Zekeringen	38
Vooruit en achteruit rijden	15	Elektrisch schema	39
Regelen van de grondsnelheid	16	Reiniging en stalling	40
De machine stoppen	16	Problemen, oorzaak en remedie	41

Veilige bediening

Instructies voor veilige bediening van (rijdende) maaimachines met zittende bestuurder

Instructie

1. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u de maaimachine gaat gebruiken. Let op de plaats en functie van de bedieningselementen en hoe u de machine moet gebruiken.
2. U dient erop toe te zien dat de machine niet door kinderen wordt bediend of door volwassenen die niet van de instructies op de hoogte zijn.
3. Houd iedereen weg uit het gebied waarin u de machine gebruikt, met name kinderen en huisdieren.
4. Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.
5. Het vervoeren van passagiers is niet toegestaan.
6. Elke bestuurder moet ervoor zorgen dat hij of zij professionele en praktische instructie krijgt. Bij een dergelijke instructie moet de nadruk liggen op:
 - zorgvuldigheid en concentratie bij het werken met tractorvoertuigen.
 - als de maaier op een helling begint te glijden, kan dat niet met de rem worden gecorrigeerd. De belangrijkste oorzaken voor het verliezen van de controle zijn:
 - onvoldoende grip van de wielen,
 - te snel rijden,
 - onjuist gebruik van de rem,
 - het type machine is niet geschikt voor het specifieke werk,

zich onvoldoende bewust zijn van de specifieke omstandigheden van het terrein, met name op hellingen, onjuiste bevestiging en verdeling van lasten.

Voor ingebruikname

1. Draag tijdens het maaien altijd een lange broek en stevige schoenen. Draag geen schoenen met open tenen en loop niet op blote voeten.
2. Inspecteer het terrein waarop u de maaier gaat gebruiken grondig en verwijder eventuele voorwerpen die door de maaier kunnen worden uitgeworpen.
3. **WAARSCHUWING** – Benzine is licht ontvlambaar.
 - Bewaar brandstof uitsluitend in tanks of blikken die daar speciaal voor bedoeld zijn.
 - Vul de brandstoftank nooit binnenshuis; tijdens het bijvullen niet roken.
 - Vul zo nodig brandstof bij voordat u de motor aanzet. Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit brandstof bij wanneer de motor loopt of voordat de motor na gebruik een aantal minuten is afgekoeld.
 - Als er brandstof gemorst is de motor niet aanzetten, maar eerst de maaier verplaatsen. Zorg ervoor dat er geen ontstekingsbronnen in de buurt van de gemorste brandstof komen totdat alle benzinedampen verdwenen zijn.
 - Zorg voor een goede bevestiging van afsluitdoppen van brandstoftanks en -blikken.
4. Vervang geluiddempers die gebreken vertonen.
5. Controleer de messen, bevestigingsbouten en het maaimechanisme altijd op sporen van slijtage of beschadiging voor het gebruik. Vervang

versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.

6. Let op dat bij machines met meer maaimesen andere messen kunnen gaan draaien doordat u een mes draait.

Gebruik en bediening

1. Laat de motor niet in een afgesloten ruimte lopen, omdat zich giftige koolmonoxydedampen kunnen verzamelen.
2. Alleen bij daglicht of goed kunstlicht maaïen.
3. Alle werktuigkoppelingen uitschakelen en versnelling in vrij schakelen alvorens de motor te starten.
4. Gebruik de maaier niet op de volgende hellingen:
 - dwars op een helling van meer dan 5°
 - heuvelopwaarts op een helling van meer dan 10°
 - heuvelafwaarts op een helling van meer dan 15°

NB.: Voor berekening van de hellingsgraad zie 5.4.2.3.2.
5. Onthoud dat er geen “veilige” hellingen bestaan. Het rijden op met gras begroeide hellingen vereist bijzondere zorgvuldigheid. Om te voorkomen dat de machine kantelt:
 - niet plotseling stoppen of gaan rijden bij het op- en afrijden van hellingen.
 - laat de koppeling langzaam opkomen, laat de machine altijd in de versnelling rijden, vooral wanneer u een helling afrijdt.
 - houd de snelheid laag bij het rijden op hellingen en in scherpe bochten.
 - let op bulten en kuilen en andere verborgen gevaren.
 - maaï nooit dwars over een helling, tenzij de maaier daar speciaal voor bedoeld is.

6. Ga zorgvuldig te werk als u lasten sleept of zware werktuigen gebruikt.
 - Alleen goedgekeurde trekstangbevestigingspunten gebruiken.
 - Belasting beperken tot wat u veilig kunt beheersen.
 - Maak geen scherpe bochten. Ga zorgvuldig te werk bij achteruit rijden.
 - Gebruik contragewicht(en) of wielgewichten, als dit in de bedieningshandleiding wordt geadviseerd.
7. Uitkijken voor verkeer bij oversteken en in de buurt van de openbare weg.
8. Zet de maaimesen stil voordat u andere oppervlakken dan grasvelden oversteekt.
9. Bij gebruik van werktuigen nooit de afvoeropening naar omstanders toe richten of personen in de buurt van de in werking zijnde machine laten komen.
10. Gebruik de maaier niet als schermen, schilden of andere beveiligingsmiddelen ontbreken.
11. Verander de instellingen van de motor niet en voorkom overbelasting van de motor. Hoge snelheden kunnen de kans op persoonlijk letsel vergroten.
12. Voordat u de bestuurdersplaats verlaat:
 - PTO uitschakelen en werktuigen laten zakken,
 - versnelling in neutrale stand zetten en parkeerrem in werking stellen,
 - motor afzetten en sleutel uit contactschakelaar nemen.
13. Aandrijving naar werktuig(en) uitschakelen, motor afzetten en bougiekabel(s) losmaken of sleutel uit contactschakelaar nemen:
 - voordat u verstoppingen losmaakt of de afvoertunnel ontstopt.

- voordat u de maaier gaat controleren, schoonmaken of andere werkzaamheden gaat uitvoeren.
 - als u een vreemd voorwerp raakt. Controleer de maaier op beschadigingen en voer alle benodigde reparaties uit alvorens hem weer te gebruiken.
 - als de maaier abnormaal trilt (direct controleren).
14. Aandrijving naar werktuig(en) uitschakelen bij transport of als de machine niet in gebruik is.
15. Motor afzetten en aandrijving naar werktuig(en) uitschakelen:
- voor het bijvullen van brandstof,
 - voor het afnemen van een grasopvangzak,
 - voor het instellen van de maaihoogte, tenzij die vanaf de bestuurderspositie kan worden ingesteld.
16. Zet de gashendel terug voordat u de motor afzet. Als de machine met een brandstofafsluitklep is uitgerust, draai deze dan dicht als het maaiwerk voltooid is.

Onderhoud en stalling

1. Draai alle moeren, bouten en schroeven regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig in gebruik is.
2. Als er zich brandstof in de tank bevindt de maaier niet opbergen in een afgesloten ruimte waar benzinedampen in contact met open vuur of vonken kunnen komen.
3. Laat de motor afkoelen voordat u de maaimachine in een afgesloten ruimte opbergt.
4. Om brandgevaar te beperken dienen motor, geluiddemper, accucompartiment en de omgeving van de brandstoftank steeds te worden vrijgemaakt van een overmaat aan vet, gras, bladeren en opgehoopt vuil.
5. Controleer de grasopvangzak regelmatig op slijtage en beschadigingen.

6. Vervang versleten of beschadigde onderdelen ten behoeve van een veilig gebruik.
7. Als de brandstoftank moet worden leeggemaakt, dient dit buiten plaats te vinden.
8. Let op dat bij machines met meer maaimessen andere messen kunnen gaan draaien doordat u een mes draait.
9. Als u de machine parkeert, stalt of onbewaakt achterlaat, het maaiwerktuig laten zakken, tenzij u een afdoende mechanische vergrendeling gebruikt.

Geluidsdruk

Deze machine produceert een continu-geluidsdruk volgens A-norm bij het oor van de bestuurder van: 87,9 dB(A), op basis van metingen uitgevoerd op identieke machines volgens ANSI B71.5-1984 procedures.

Geluidsniveau

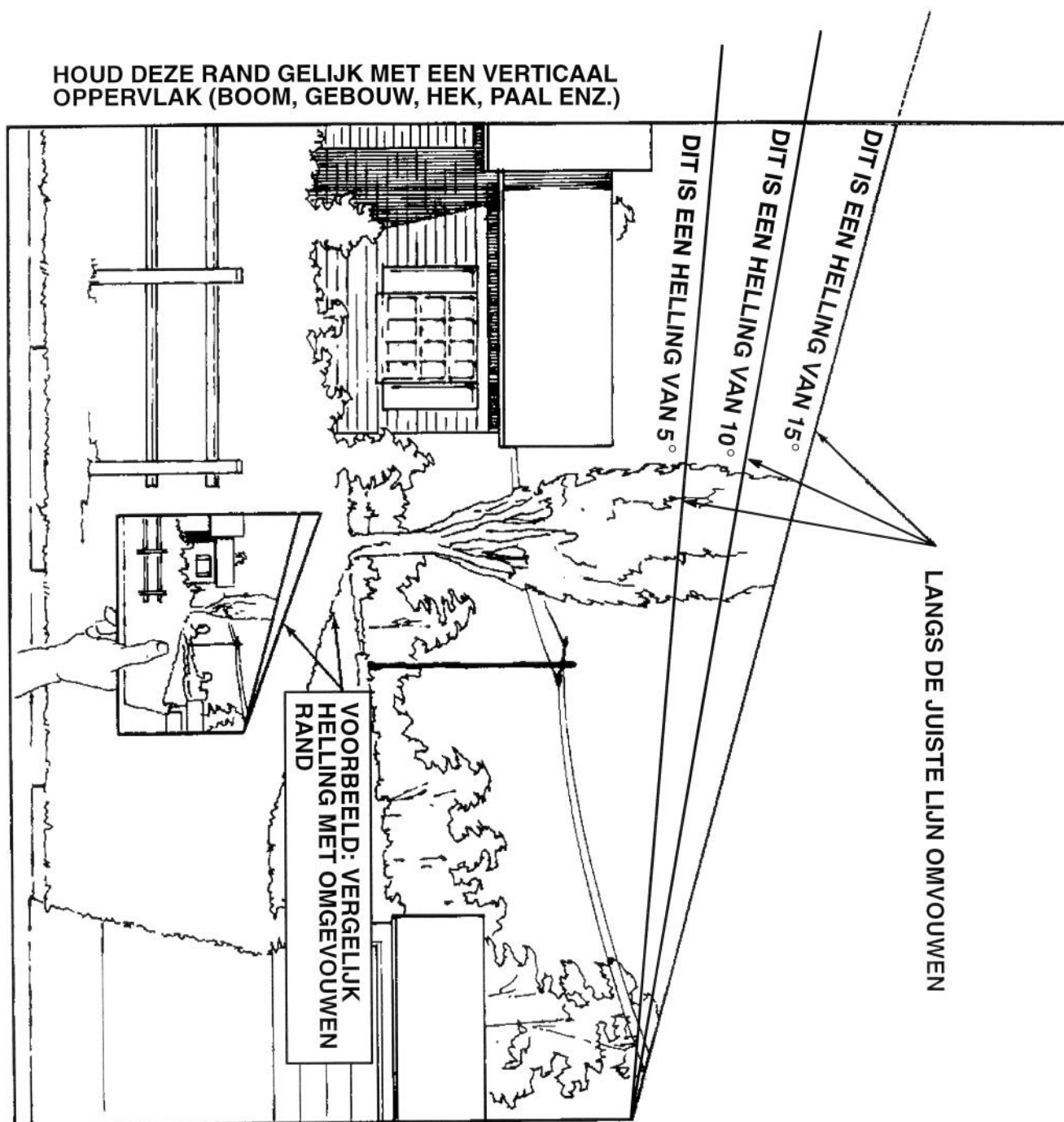
Deze machine produceert een geluidsniveau van: 105 dB(A) / 1 pW, op basis van metingen van identieke machines, uitgevoerd volgens Richtlijn 79/113/EEG en wijzigingen daarop. Het testoppervlak bestond uit kokosmat, omgeven door ca. 5 cm gras.

Trillingsniveau

Deze machine produceert een maximum hand-arm trillingsniveau van $3,71 \text{ m/s}^2$ en over het gehele lichaam van $0,13 \text{ m/s}^2$, op basis van metingen van identieke machines volgens ISO 5349.

Hellingsdiagram

Lees alle veiligheidsinstructies op pagina 2-9.



Overzicht van veiligheidssymbolen

Veiligheidsalarm



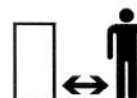
Amputatiegevaar—Maaier
in achterwaartse beweging



Veiligheidsalarm



Blijf altijd op veilige
afstand van de maaier



Lees de bedieningshandleiding



Blijf altijd op veilige
afstand van de maaier



Raadpleeg technische handleiding voor
juiste onderhoudsprocedures



Houd kinderen op veilige
afstand van de machine



Uitgeworpen voorwerpen—
gevaar voor alle lichaamsdelen



Uitgeworpen voorwerpen—
maaier met zijafvoer.
Zorg dat veiligheidsscherm altijd
aangebrasch is.



Machine kantelt
dwars op helling



Roterend mes—
kan tenen of voet afsnijden



Machine kantelt
bij helling oprijden



Roterend mes—
kan vingers of hand afsnijden



Machine kantelt
bij helling afrijden



Roterend mes, kan tenen of
vingers afsnijden. Houd handen
en voeten uit de buurt van het
draaiende mes zolang de motor
loopt.



Machine kantelt



Veiligheidsschermen niet
openen of verwijderen
terwijl de motor loopt



Overzicht van veiligheidssymbolen

**Maaimes-
basissymbool**



Meerijden op deze machine uitsluitend toegestaan op passagierszitplaats en als zicht van de bestuurder niet belemmerd wordt



**Maaimes-
afstelling maaahoogte**



Vingers of hand kunnen bekneld raken-zijwaartse kracht



Maaier-zakken



Terugslag of opwaartse beweging-opgeslagen energie



Maaier-heffen



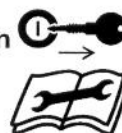
Maaitrommel-kan voet afsnijden of -knellen



Rotor- kan vingers of hand afsnijden



Motor afzetten en contactsleutel uitnemen voor uitvoering van onderhoud of reparaties



Blijf op veilige afstand van sneeuwruimer



Rijrichting van de machine-gecombineerd



Blijf op veilige afstand van sneeuwruimer



Laag

L

Hoog

H

Tractoren moeten uitgerust zijn met achterwielgewicht van 45 kg voor aanbouw van dit werktuig



Achteruit

R

Machine kantelt met sneeuwruimer



Choke

N

Maaimes- kan hand afsnijden



Eerste versnelling

1

Tweede versnelling

2

Maaimes- kan voet afsnijden



Derde versnelling tot maximum aantal versnellingen vooruit

3

Overzicht van veiligheidssymbolen

Snel		Neutraal	
Langzaam		Brandstofvoorraad	
Toename/afname			
Aan/Lopen		Leeg	
Uit/Stop		Vol	
Motor		Laadtoestand van de accu	
Motor starten		Koplampen– Dim-/grootlicht	
Motor afzetten			
Hulpstarter		Remsysteem	
		Parkeerrem	
Motortemperatuur		Koppeling	
Motorolie- druk		PTO (Power Take Off)	
		In werking stellen	
Motoroliepeil		Buiten werking stellen	
		Openen	
		Sluiten	

Benzine en olie

Aanbevolen benzine

Gebruik ONGELODE normaalbenzine voor automobielen (octaangehalte minimaal 85). Gelode normaalbenzine kan worden gebruikt als ongelode benzine niet verkrijgbaar is.

BELANGRIJK: Nooit methanol, benzine die methanol bevat, gasohol met meer dan 10% ethanol, superbenezine of wasbenzine gebruiken, daar deze het brandstofsysteem van de motor beschadigen kunnen. Geen olie bij de benzine mengen.

GEVAAR

MOGELIJK GEVAAR

- Benzine is onder bepaalde omstandigheden uitermate brandbaar en explosief.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Brand of explosie van benzine kan brandwonden of schade aan eigendommen veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Gebruik een trechter of tuit; brandstof uitsluitend in de open lucht bij koude motor bijvullen. Veeg gemorste benzine meteen op.
- Vul de tank nooit helemaal, maar slechts tot 6-13 mm vanaf de onderkant van de vulopening. De vulopening mag zelf niet volstaan, omdat deze ruimte nodig is voor het uitzetten van de brandstof.
- Rook niet wanneer u met benzine bezig bent en houd de brandstof weg van open vlammen of vonken.
- Benzine in een goedgekeurd vat of blik en buiten bereik van kinderen. Koop nooit meer benzine dan u in 30 dagen kunt opmaken.

Stabilizer/Conditioner

Voeg de juiste hoeveelheid stabilizer/conditioner aan de benzine toe. Gebruik van stabilizer/conditioner:

- zorgt voor een goede houdbaarheid van de benzine,
- houd de motor tijdens het gebruik schoon,
- voorkomt harsachtige afzettingen in het brandstofsysteem, die tot startproblemen kunnen leiden.

BELANGRIJK: gebruik nooit brandstof-additieven die methanol of ethanol bevatten.

Brandstoftank met benzine vullen

1. Stop de motor en til de zitting op.
2. Omgeving van de brandstoftankdop reinigen en dop afnemen. Brandstoftank m.b.v. een trechter vullen met ongelode normaalbenzine tot op 6 mm - 13 mm onder de onderkant van de vulbuis. Deze ruimte is nodig voor het uitzetten van de benzine. De brandstoftank nooit helemaal vullen.
3. De tankdop terugplaatsen en goed vastzetten. Gemorste benzine opvegen.
4. Controleer de hoeveelheid brandstof in de tank op de brandstofvoorraadmeter.

Motoroliepeil controleren

Voordat u de motor start en de machine gebruikt, moet u het peil van de motorolie in het carter controleren, zie: Motoroliepeil controleren, pagina 24.

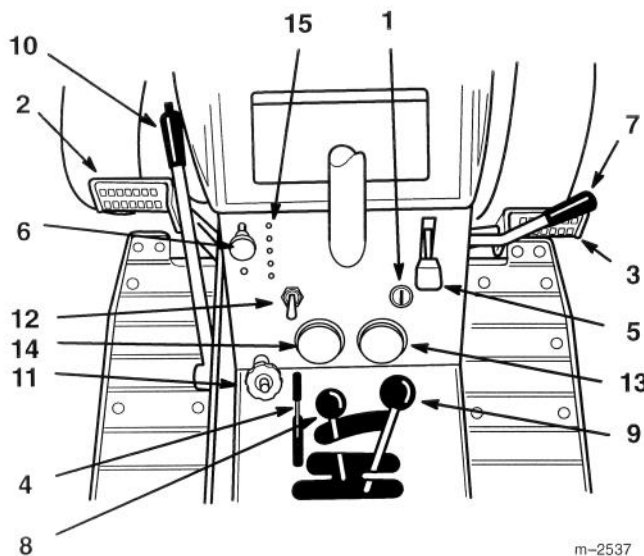
Gebruiksaanwijzing

Veiligheid staat voorop

Lees de veiligheidsinstructies op pagina 2–8 aandachtig door. Met deze informatie kunt u letsel van uzelf, uw gezinsleden, dieren en omstanders voorkomen.

Bedieningsorganen

Zorg dat u vertrouwd bent met alle bedieningsorganen (fig. 1) voordat u de motor start en de machine gebruikt.



Figuur 1

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Contactschakelaar | 9. Versnellingshendel |
| 2. Koppelingspedaal | 10. Voorkeuzehendel voor rijsnelheid |
| 3. Rempedaal | 11. Knop voor hoogte-instelling |
| 4. Parkeerremhendel | 12. Lichtschakelaar |
| 5. Handgas | 13. Bedrijfsurenteller |
| 6. Choke-knop | 14. Voltmeter |
| 7. PTO (Power take off) | 15. Indicatielampjes |
| 8. Bedieningshendel hefinrichting | |

Parkeerrem

Stel de parkeerrem altijd in werking wanneer u de machine stopt of deze onbeheerd achterlaat.

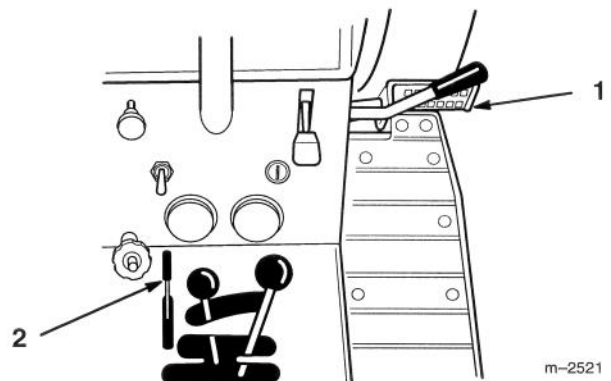
Wanneer de contactsleutel in de stand “RUN” (lopen) staat en de parkeerrem in werking is gesteld, brandt het lampje in het instrumentenpaneel.

Parkeerrem in werking stellen

1. Trap het rempedaal (fig. 2) in en houd het ingetrapt.
2. Beweeg de parkeerremhendel (fig. 2) naar achteren en laat het rempedaal langzaam opkomen. Het rempedaal moet in de ingetrapte (vergrendelde) stand blijven staan.

Parkeerrem lossen

1. Trap het rempedaal (fig. 2) in. De parkeerremhendel moet nu vrijkomen.
2. Laat het rempedaal langzaam opkomen.



Figuur 2

- | | |
|--------------|---------------------|
| 1. Rempedaal | 2. Parkeerremhendel |
|--------------|---------------------|

Motor starten en stoppen

Starten

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
2. Stel de parkeerrem in werking, zie: Parkeerrem in werking stellen, pagina 11.

NB.: De motor kan alleen worden gestart wanneer u de parkeerrem in werking hebt gesteld of het rempedaal helemaal hebt ingetrapt.

3. Schakel de PTO (power take off) in de vrije stand (fig. 3).
4. Zet de versnellingshendel in de stand "N" (neutraal), zie: Regelen van de grondsnelheid, pagina 16.

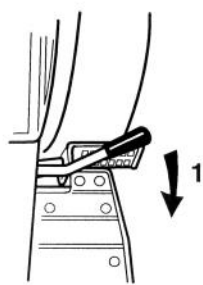
5. Zet de choke-knop in de stand "AAN" (fig. 3).

NB.: Bij een warme motor die gelopen heeft, hoeft u stap 5 niet uit te voeren.

6. Zet het handgas in de stand "SNEL" (fig. 4).
7. Draai de contactsleutel rechtsonder en houd deze in de stand "START" (fig. 6). Laat de sleutel los zodra de motor aangeslagen is.

BELANGRIJK: Wanneer de motor na 30 seconden draaien van de startmotor nog niet is aangeslagen, draait u de contactsleutel in de stand "OFF". Laat de startmotor afkoelen, zie: Problemen, oorzaak en remedie, pagina 41.

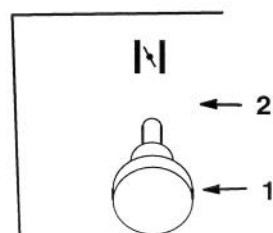
8. Nadat de motor is aangeslagen, de choke-knop in de stand "UIT" (fig. 4) zetten. Als de motor niet regelmatig loopt, de choke-knop opnieuw enige seconden in de stand "AAN" zetten. Daarna het handgas op de gewenste snelheid instellen. Deze werkwijze indien nodig herhalen.



m-2519

Figuur 3

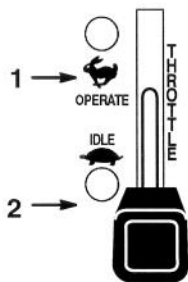
1. PTO—uitschakelen



m-24

Figuur 4

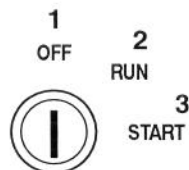
1. Choke AAN
2. Choke UIT



m-2478

Figuur 5

1. Snel
2. Langzaam



IGNITION

m-2477

Figuur 6

1. Uit
2. Aan/lopen
3. Starten

Stoppen

1. Zet het handgas in de stand "LANGZAAM" (fig. 5).
2. Draai de contactsleutel in de stand "OFF" (uit) (fig. 6).

NB.: Als de motor zwaar belast of heet is, deze nog even laten draaien voordat u de contactsleutel in de stand "OFF" (uit) draait. De motor kan dan afkoelen voordat die wordt stilgezet. In een noodgeval kan de motor direct worden gestopt door de contactsleutel in de stand "OFF" (uit) te draaien.

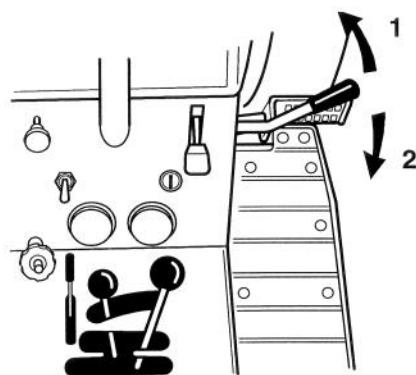
Bediening van de PTO (Power Take Off)

De PTO (Power Take Off) dient ervoor om de overbrenging van het motorvermogen naar de koppeling in en uit te schakelen.

Wanneer de contactsleutel in de stand "RUN" (aan/lopen) staat en de PTO ingeschakeld is, brandt het PTO-lampje op het instrumentenpaneel. Dit lampje brandt om u er op te wijzen dat u de PTO moet uitschakelen voordat u weggrijdt. De startmotor draait in dit geval niet.

PTO (Power Take Off) inschakelen

1. Trap het koppelingspedaal en het rempedaal in om de machine te stoppen.
2. Druk de PTO-hendel naar voren om de PTO in te schakelen (fig. 7).



m-2521

Figuur 7

1. Ingeschakeld

2. Uitgeschakeld

PTO (Power Take Off) uitschakelen

1. Trap het koppelingspedaal en het rempedaal in om de machine te stoppen.
2. Trek de PTO-hendel naar achteren om de PTO uit te schakelen (fig. 7).

Het veiligheidssysteem

Werking van het veiligheidssysteem

Het veiligheidssysteem zorgt ervoor dat de motor alleen kan worden gestart als:

- Het koppelingspedaal ingetrapt is.
- De aftakas uitgeschakeld is.

Het veiligheidssysteem zorgt ervoor dat de motor stopt als u van de zitting opstaat wanneer de aftakas ingeschakeld is.

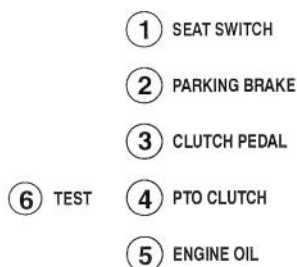
Werking van het veiligheidssysteem controleren

Controleer de werking van het veiligheidssysteem telkens voordat u de machine in gebruik neemt. Als het veiligheidssysteem niet werkt zoals hieronder beschreven, moet u het direct laten repareren door een erkende Service Dealer.

1. Stel de parkeerrem in werking. Schakel de PTO in. Draai de contactsleutel in de stand "START". De startmotor mag nu niet gaan draaien.
2. Schakel de PTO uit en los de parkeerrem. Draai de contactsleutel in de stand "START". De startmotor mag nu niet gaan draaien.
3. Stel de parkeerrem in werking en schakel de PTO uit. Start de motor. Los de parkeerrem en kom iets overeind uit de bestuurdersstoel terwijl de motor loopt. De motor moet nu stoppen.

Indicatielampjes

De indicatielampjes (fig. 8) lichten op wanneer bepaalde bedieningsorganen geactiveerd worden en wanneer zich omstandigheden voordoen die onmiddellijke aandacht vereisen. Onder normale omstandigheden moeten de lampjes uit zijn.



Figuur 8

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Zittingschakelaar | 4. PTO (power take off) |
| 2. Parkeerrem | 5. Motoroliedruk |
| 3. Koppelingspedaal | 6. Testknop |

Zittingschakelaar

Als het lampje van de zittingschakelaar “AAN” is, geeft dat aan dat de bestuurder niet op de stoel zit.

Parkeerrem

Als het lampje van de parkeerrem “AAN” is, geeft dat aan dat de parkeerrem in werking is gesteld. Niet rijden wanneer de parkeerrem in werking is gesteld.

Koppelingspedaal

Als het lampje van het koppelingspedaal “AAN” is, geeft dat aan dat het koppelingspedaal moet worden ingetrapt om de motor te kunnen starten.

Aftakas

Als het lampje van de aftakas “AAN” is, geeft dat aan dat de aftakaskoppeling moet worden uitgeschakeld om de motor te kunnen starten.

Motoroliedruk

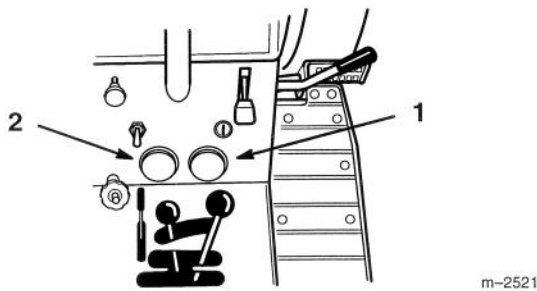
Als het motorolielampje “KNIPPERT”, geeft dat aan dat de motoroliedruk te laag is. Nadat de motor aangeslagen is, moet het lampje uit gaan. Als de motor loopt en de motoroliedruk onder een veilig niveau komt, gaat het lampje “KNIPPEREN”. **De motor direct stoppen en de te lage motoroliedruk verhelpen.**

Testknop

Als de testknop wordt ingedrukt, gaan alle indicatielampjes “AAN” en gaat het oliedruklampje “KNIPPEREN”, om de werking van de indicatielampjes te testen.

Instrumenten

Op de meters worden gegevens weergegeven die tijdens het gebruik van de tractor moeten worden gecontroleerd. Controleer de stand van de meters direct nadat u de motor hebt gestart en regelmatig tijdens het gebruik.



Figuur 9

1. Bedrijfsurenteller

2. Voltmeter

Bedrijfsurenteller

De bedrijfsurenteller registreert het aantal uren dat de machine in bedrijf is geweest (fig. 9). De bedrijfsurenteller is actief wanneer de contactsleutel in de stand "RUN" staat. Gebruik de geregistreerde bedrijfsuren voor de uitvoering van het periodiek onderhoud.

Voltmeter

De voltmeter toont het de spanning van de accu van de elektrische installatie (fig. 9). Wanneer u de contactsleutel in de stand "RUN" draait, moet de meter 12 Volt of iets hoger aangeven. Nadat de motor aangeslagen is, moet de meter tussen 12 en 15 Volt aangeven. Als de meter minder dan 12 Volt aangeeft, wordt de accu ontladen. Geeft de meter gedurende langere tijd 15 Volt of meer aan, dan moet u het accuzuur vaker controleren.

Vooruit en achteruit rijden

Met het handgas regelt u de snelheid van de motor, oftewel het toerental (omwentelingen per minuut). Zet het handgas in de stand "SNEL" voor het hoogste vermogen.



VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Als u het koppelingspedaal te snel op laat komen terwijl de machine in een versnelling is geschakeld, kan de machine zich plotseling in beweging zetten.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Door een plotseling inschakelen van de aandrijving kunt u de controle over de machine verliezen.

GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

- Laat het koppelingspedaal altijd langzaam opkomen wanneer u de machine in beweging wilt zetten (voor- of achteruit).

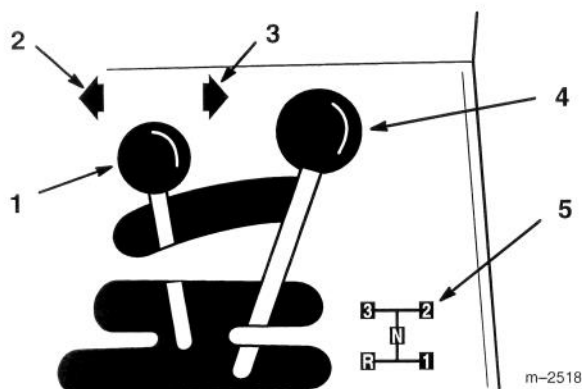
Om vooruit of achteruit te rijden, trapt u het koppelingspedaal en rempedaal in. Zet de voorkeuzehendel naar wens op hoge of lage snelheid en schakel een versnelling vooruit of achteruit in. Laat het rempedaal opkomen. Laat het koppelingspedaal langzaam opkomen om de machine in beweging te zetten. Bestuur de machine met behulp van het stuurwiel.

BELANGRIJK: Houd uw voet niet voortdurend op het rempedaal en gebruik de rem niet om snelheid te minderen terwijl de machine in een versnelling is geschakeld. Schakel op heuvels in een lagere versnelling om een lagere grondsnelheid te bereiken.

Regelen van de grondsnelheid

BELANGRIJK: Trap altijd het koppelingspedaal en rempedaal in voordat u een versnelling inschakelt of de voorkeuzehendel voor de rijsnelheid bedient, om beschadiging van de transmissie te voorkomen.

Trap altijd het koppelingspedaal voordat u weggrijdt of een andere versnelling inschakelt (fig. 10). Meestal is de machine sterk genoeg om in elke versnelling op te trekken. Als de machine in een bepaalde versnelling niet optrekt (bijv. in 5) door een zware last, schakelt u een lagere versnelling in (bijv. 2).



Figuur 10

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Voorkeuzehendel rijsnelheid | 4. Versnellingshendel |
| 2. Lage snelheid | 5. Versnelling 1 t/m 3, R (achteruit) |
| 3. Hoge snelheid | |

De machine stoppen

Om de machine te stoppen, trapt u het koppelingspedaal en rempedaal in, schakelt u de PTO uit, en draait u de contactsleutel in de stand "OFF". Stel de parkeerrem in werking wanneer u de machine onbeheerd achterlaat, zie: Parkeerrem in werking stellen, pagina 11. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.



VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Iemand zou de tractor kunnen bedienen of weggrijden wanneer u de tractor onbeheerd achterlaat.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Kinderen of omstanders kunnen gewond raken door onbevoegd gebruik van de tractor.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Neem altijd de sleutel uit de contactschakelaar en stel de parkeerrem in werking wanneer u de tractor onbeheerd achterlaat, ook al is het maar heel even.

Bedieningshendel voor de hefinrichting

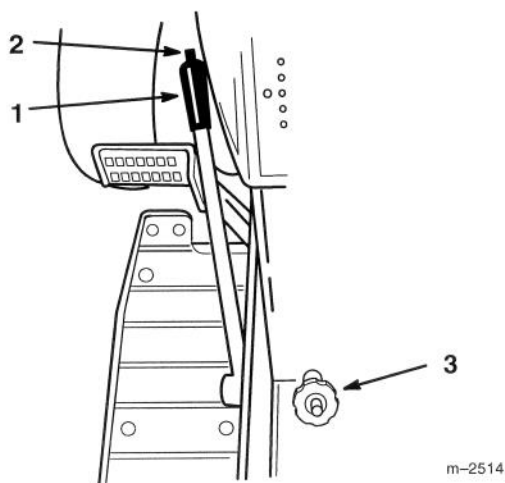
De bedieningshendel voor de hefinrichting (fig. 11) wordt gebruikt om werktuigen te heffen en te laten zakken.

Werktuigen heffen

1. Trap het koppelingspedaal en rempedaal in om de machine te stoppen.
2. Trek de bedieningshendel naar achteren totdat die vergrendeld wordt. In deze stand houdt de hefinrichting het werktuig in geheven positie.

Werktuigen laten zakken

1. Trap het koppelingspedaal en rempedaal in om de machine te stoppen.
2. Trek de bedieningshendel naar achteren om de druk van de hefinrichting op te heffen. Druk de knop boven op de hendel in om de vergrendeling vrij te maken. Beweeg de bedieningshendel naar voren om het werktuig te laten zakken.



Figuur 11

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Bedieningshendel voor hefinrichting | 3. Knop voor hoogte-instelling |
| 2. Knop | |

Werktuighoogte instellen

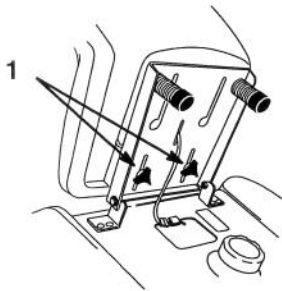
De knop voor instelling van de werkuighoogte (fig. 11) wordt gebruikt om in te stellen tot op welk punt u het werktuig laat zakken. Draai aan de knop om de werkuighoogte hoger of lager in te stellen.

1. Beweeg de bedieningshendel voor de hefinrichting omhoog, zie: Werktuigen heffen. In de geheven positie kan de knop (fig. 11) worden gedraaid om de werkuighoogte in te stellen. Draai de knop rechtsom om een hogere werkuighoogte in te stellen, of linksom om een lagere werkuighoogte in te stellen.
2. De indicator (fig. 11) geeft tijdens het instellen aan hoeveel u de werkuighoogte verandert.

Bestuurdersstoel instellen

U kunt de stoel naar voren en naar achteren verschuiven. De positie van de stoel moet zo zijn dat u de machine het best kunt bedienen en dat u comfortabel zit.

1. Til de zitting op en draai de instelknoppen los (fig. 12).
2. Verschuif de zitting in de gewenste positie en draai de knoppen weer vast.



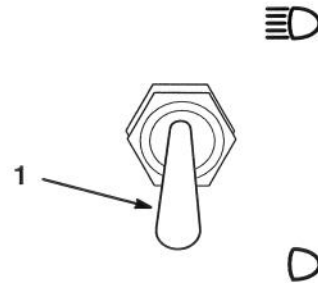
Figuur 12

1. Instelknop

1202

Verlichting

De verlichting wordt ingeschakeld met een schakelaar op het bedieningspaneel (fig. 13). De lichten branden wanneer de contactsleutel in de stand "Run" staat, ook als de motor niet loopt. Neem de sleutel uit de contactschakelaar wanneer u de machine onbeheerd achterlaat zodat niemand de lichten kan inschakelen, waardoor de accu ontladen zou worden.



Figuur 13

1. Lichtschakelaar

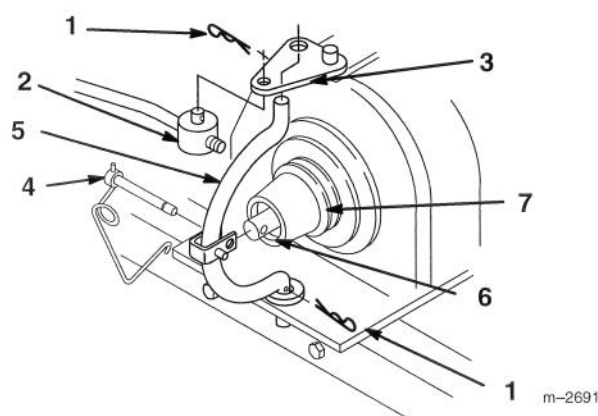
m-2516

PTO-drijfriem installeren

1. Parkeer de machine op een vlakke en horizontale ondergrond, schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Verwijder de drijfriemkap.
3. Verwijder de splitpen en draaipen van de schakelhefboom van de PTO (fig. 14).
4. De borgpen waarmee het juk aan de koppelingsas bevestigd is losmaken en verwijderen. Draai het juk naar voren, van de schakelhefboom af (fig. 14).
5. Steek de drijfriem tussen het juk en de schakelhefboom door (fig. 14).

NB.: Leg de drijfriem in de binnenste groef van de poelie voor maaiers, of in de buitenste groef van de poelie voor landbouwwerktuig en sneeuwruimer.

6. Monteer het juk en de schakelhefboom en zet deze vast met de borgpen, draaipen en splitpen (fig. 14).



Figuur 14

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Splitpen | 5. Juk |
| 2. Draaipen | 6. Koppelingsas |
| 3. Schakelhefboom | 7. Poeliegroef |
| 4. Borgpen | |

7. Breng de drijfriemkap aan.

Onderhoud

Onderhoudsschema

Werkzaamheden	Voor elk gebruik	Elke 5 uur	Elke 25 uur	Elke 50 uur	Elke 100 uur	Vóór stalling	Voorjaar
Oliepeil controleren	X						
Olie ververset*			Eerste keer	X			
Oliefilter vervangen* (na 100 uur, bij elke 2e olieversing of jaarlijks)					X	X	
Veiligheidssysteem controleren	X						X
Remsysteem controleren	X	X				X	X
Luchtfilter-schuimfilterelement reinigen*			X			X	
Luchtfilter-papierfilterelement vervangen*					X		
Bougie(s)-elke 200 uur controleren						X	X
Carter beluchtingsfilter-reinigen						X	
Chassis-doorsmeren*				X		X	
Drijfriemen controleren op slijtage/barsten				X		X	
Benzine aftappen						X	
Motor-buitenkant reinigen	X		X			X	
Lakbeschadigingen bijwerken						X	
Accu-zuurpeil controleren	X	X				X	X
Accu-opladen, kabels demonteren						X	
Brandstoffilter vervangen					X	X	
PTO-rem afstellen					X	X	
Bandenspanning controleren			X			X	X
Voorwielen-toesporing controleren					X	X	
Oliepeil transmissie-as controleren	X					X	X
* Vaker onder stoffige, vuile omstandigheden							

CAUTION

MOGELIJK GEVAAR

- Als u de sleutel in de contactschakelaar laat zitten, zou iemand de motor kunnen starten.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Onbedoeld starten van de motor kan ernstig letsel van u of omstanders veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Om per ongeluk starten van motor tijdens onderhoud te voorkomen sleutel uit contact nemen en kabel(s) van bougie(s) afnemen. Zorg ervoor dat de kabel niet per ongeluk contact met de bougie(s) kan maken.

Luchtfilter

Onderhoudsinterval/Specificatie

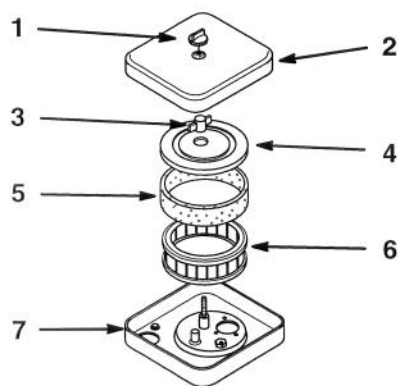
Schuimfilter: reinigen en olie aanbrengen na elke 50 bedrijfsuren of jaarlijks, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.

Papierfilter: na elke 200 bedrijfsuren of jaarlijks vervangen, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.

NB.: Onderhoud van luchtfilter vaker (elke paar uur) uitvoeren bij gebruik in zeer stoffige of zanderige omstandigheden.

Schuimfilter en papierfilter verwijderen

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Open de motorkap.
3. Maak de omgeving van het luchtfilter schoon om te voorkomen dat vuil in de motor komt en schade veroorzaakt. Verwijder de knop en het luchtfilterdeksel (Fig. 15).



Figuur 15

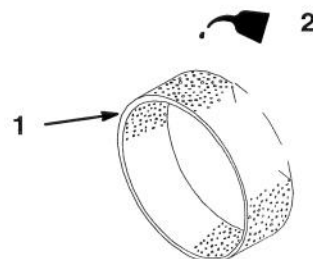
- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Knop | 5. Schuimfilterelement |
| 2. Luchtfilterdeksel | 6. Papierfilterelement |
| 3. Vleugelmoer | 7. Luchtfilterhuis |
| 4. Deksel | |

4. Vleugelmoer eraf draaien en deksel, schuimfilter en papierfilter verwijderen (Fig. 15).
5. Schuif het schuimfilter voorzichtig van het papierfilter af (fig. 15).

Schuimfilter en papierfilter reinigen

1. Schuimfilterelement
 - A. Schuimfilter in warm water met vloeibare zeep wassen. Grondig in schoon water uitspoelen.
 - B. Schuimfilter in een schone doek wikkelen en droogknijpen.
 - C. Ca. 25 - 50 ml (5 - 10 theelepels) olie op het filter aanbrengen (fig. 16). Knijpen om de olie in het filter te verdelen.

BELANGRIJK: Schuimfilter vervangen wanneer het beschadigd of versleten is.



Figuur 16

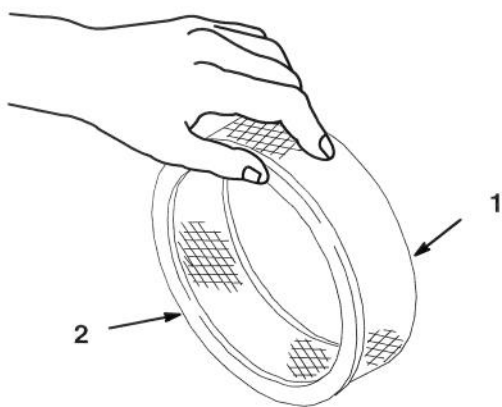
- | | |
|------------------------|---------|
| 1. Schuimfilterelement | 2. Olie |
|------------------------|---------|

1213

2. Papierfilter

- A. Klop het filter voorzichtig tegen een vlak oppervlak om vuil en stof te verwijderen (fig. 17).
- B. Controleer het filter op scheuren, een vettig oppervlak of beschadiging van de rubber afdichting.

BELANGRIJK: Het papierfilter nooit reinigen met perslucht of vloeistoffen zoals oplosmiddelen, benzine of petroleum. Vervang het filter wanneer het beschadigd of defect is, of niet naar behoren kan worden gereinigd.



1213

Figuur 17

1. Papierfilter

2. Rubber afdichting

Schuimfilter en papierfilter installeren

BELANGRIJK: motor nooit laten lopen zonder dat het complete luchtfilter gemonteerd is, daar anders de motor beschadigd kan worden.

1. Schuif het schuimfilter voorzichtig over het papierfilterelement (fig. 15).
2. Plaats de luchtfilterelementen in het luchtfilterhuis. Plaats het deksel op de pen en zet het vast met de vleugelmoer (fig. 15).
3. Monteer het luchtfilterdeksel en zet het vast met de knop (fig. 15).
4. Sluit de motorkap.

Motorolie

Onderhoudsinterval/specificatie

Olie verversen:

- Na de eerste 25 bedrijfsuren.
- Na elke 50 bedrijfsuren.

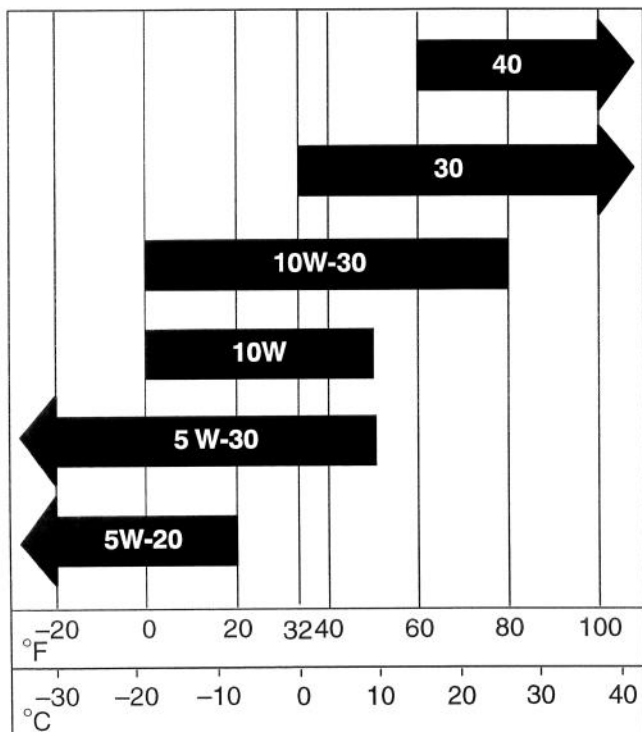
NB.: De motorolie moet vaker worden verversed bij gebruik in zeer stoffige of vuile omstandigheden.

Type olie: detergente olie (API-classificatie SF of SF/CC)

Carterinhoud: zonder filter, 1,4 liter
met filter, 1,7 liter

Viscositeit: zie onderstaande tabel

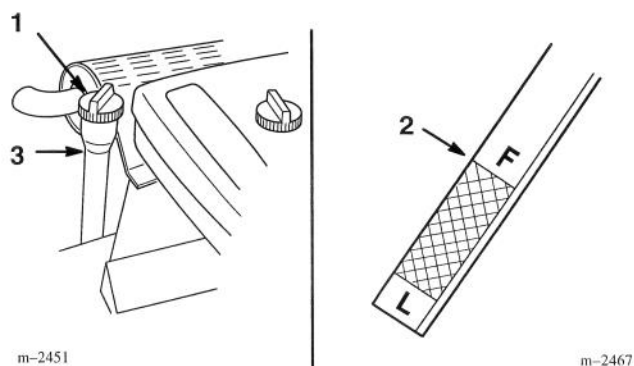
GEBRUIK OLIESOORTEN MET DEZE SAE-VISCOSITEIT



Motoroliepeil controleren

1. Parkeer de machine op een vlakke, horizontale ondergrond. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Open de motorkap.
3. Maak de omgeving van de peilstok (fig. 18) schoon, zodat er geen vuil in de vulopening kan komen, wat in motorschade kan resulteren.
4. Peilstok eruit draaien en metalen deel met een doek schoonvegen (fig. 18).
5. Peilstok helemaal in de vulbuis drukken, niet erin schroeven (fig. 18). Peilstok eruit trekken en oliepeil op metalen deel controleren. Als het oliepeil te laag is, olie via de vulbuis bijvullen totdat het oliepeil tegen de markering "FULL" staat.

BELANGRIJK: Het carter nooit overvullen met olie; hierdoor kan de motor beschadigd worden.



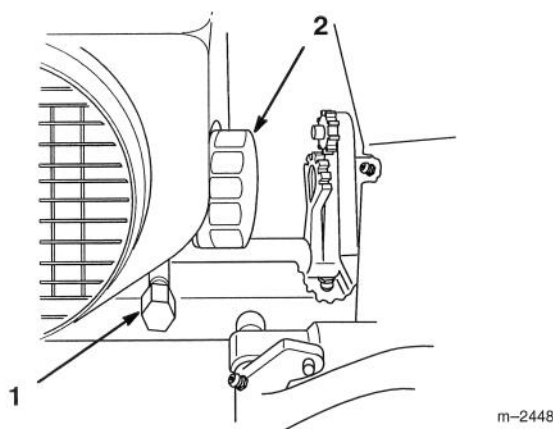
Figuur 18

1. Oliepeilstok
2. Metalen deel
3. Vulbuis

Olie verversen/aftappen

1. Start de motor en laat hem vijf minuten lopen. Warme olie kan beter afgetapt worden.
2. Parkeer de machine zo, dat de kant waar de olie wordt afgetapt iets lager is dan de andere kant, zodat alle olie kan worden afgetapt. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
3. Open de motorkap.
4. Plaats een opvangbak onder de aftapopening. Open de aftapopening door de dop eraf te draaien (fig. 19).
5. Wanneer alle olie afgetapt is, de aftapopening sluiten door de dop in te drukken en deze 1/8 slag rechtsom te draaien.

NB.: De oude olie afgeven bij een erkende inzamelplaats.



Figuur 19

1. Dop van aftapopening 2. Oliefilter

6. Giet ca. 80% van de gespecificeerde hoeveelheid olie langzaam in de vulbuis (fig. 18). Controleer het oliepeil, zie: Oliepeil controleren, pagina 24. Voeg langzaam meer olie toe, totdat het oliepeil tegen de markering "FULL" op de peilstok staat.

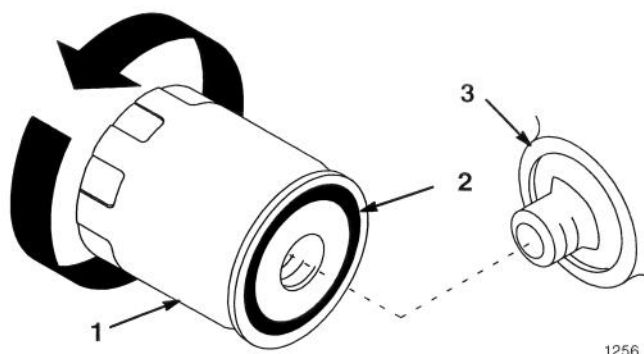
Oliefilter vervangen

Onderhoudsinterval/specificatie

Het oliefilter na elke 100 bedrijfsuren of bij elke 2e olieerversing vervangen.

NB.: Het oliefilter moet vaker worden vervangen bij gebruik in zeer stoffige of vuile omstandigheden.

1. Alle motorolie aftappen, zie: Olie verversen/aftappen, pagina 25.
2. Verwijder het oude filter en reinig het aanlegvlak (fig. 20) van de filteraansluiting.
3. Breng een dun laagje nieuwe olie aan op de rubber afdichtring van het nieuwe filter (fig. 20).



Figuur 20

1. Oliefilter 3. Filteraansluiting
2. Afdichtring

4. Monteer het nieuwe oliefilter op de filteraansluiting. Draai het filter rechtsom totdat de rubber afdichtring tegen de filteraansluiting aan ligt. Draai het filter daarna nog een 1/2 slag vast (fig. 20).
5. Vul het carter met het juiste type nieuwe motorolie, zie: Olie verversen/aftappen, pagina 25.

Bougie

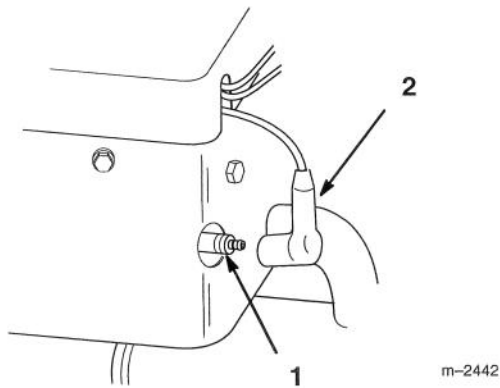
Onderhoudsinterval/specificatie

Controleer de bougie(s) elke 200 bedrijfsuren. Controleer of de luchtspleet tussen de elektroden correct is voordat u de bougie monteert. Gebruik een bougiesleutel voor het (de)monteren van bougies en een voelmaat voor het meten en afstellen van de elektrodenafstand.

Type: Champion RS17YX (of gelijkwaardig)
Elektrodenafstand: 0,635 mm

Bougie verwijderen(s)

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Open de motorkap.
3. Trek de kabel(s) van de bougie(s) (fig. 21). Maak de omgeving van de bougie(s) schoon om te voorkomen dat er vuil in de motor komt, wat beschadiging kan veroorzaken.
4. Verwijder de bougie(s) en metalen ring.



Figuur 21

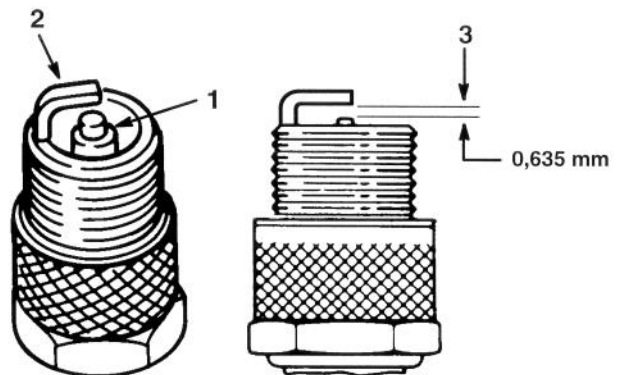
1. Bougiekabel 2. Bougie

Bougie controleren

1. Bekijk de binnenkant van de bougie(s) (fig. 22). Als de isolator lichtbruin of grijs is, werkt de motor naar behoren. Een zwarte laag op de isolator duidt meestal op een vuil luchtfilter.

BELANGRIJK: Bougie(s) nooit schoonmaken. Bougie(s) altijd vervangen bij: zwarte laag op de bougie, versleten elektroden, fettige laag op de bougie of scheuren.

2. Controleer de elektrodenafstand (fig. 22). De zij-elektrode verbuigen (fig. 22) om de juiste afstand in te stellen.



Figuur 22

1. Middenelektrode met isolator 3. Elektrodenafstand (niet op schaal weergegeven)
2. Zij-elektrode

Bougie monteren(s)

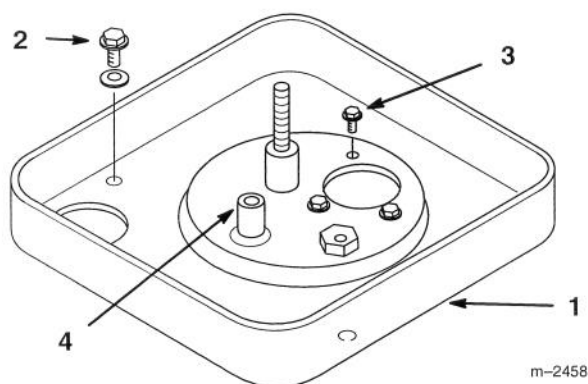
1. Monteer de bougie(s) en metalen ring. Controleer eerst de elektrodenafstand.
2. Bougie(s) aandraaien tot 14 Nm.
3. Druk de bougiekabel(s) op de bougie(s) (fig. 21).
4. Sluit de motorkap.

Motorontluchter

Onderhoudsinterval/specificatie

De motorontluchter na elke 200 bedrijfsuren of jaarlijks reinigen, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.

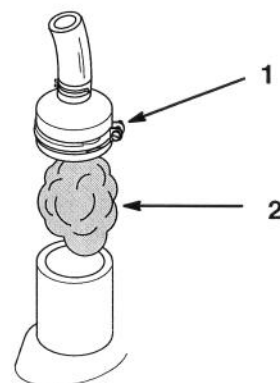
1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Luchtfilter demonteren, zie: Schuimfilter en papierfilter verwijderen, pagina 22.
3. Verwijder de bevestigingsbouten van het luchtfilterhuis. Schuif het filterhuis over de ontluuchtingsbuis heen (fig. 23).



Figuur 23

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Luchtfilterhuis | 3. Bout |
| 2. Bout en ring | 4. Ontluchtingsbuis |

4. Maak de klem los en verwijder zeef en demper (fig. 24).
5. Maak de zeef en demper in een geschikt oplosmiddel schoon en droog ze m.b.v. een tissue.
6. Monteer demper en zeef en bevestig de ontluuchtingsbuis met de klem (fig. 24).
7. Monteer het luchtfilterhuis en het luchtfilter (fig. 23).



m-2456

Figuur 24

- | | |
|---------|-----------|
| 1. Klem | 2. Demper |
|---------|-----------|

Smeren

Onderhoudsinterval/specificatie

De machine na elke 50 bedrijfsuren of jaarlijks doorsmeren, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden. Het smeren moet vaker plaatsvinden bij gebruik in zeer stoffige of zanderige omstandigheden.

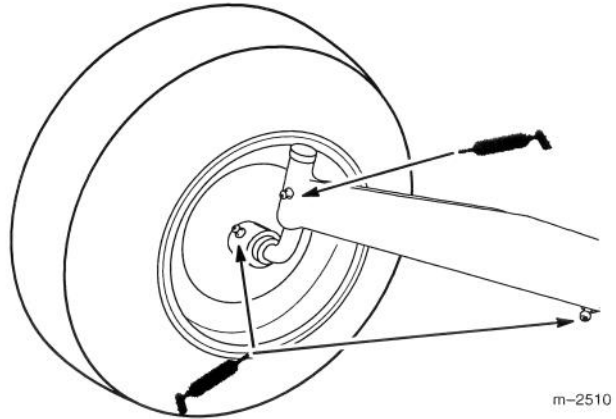
Type vet: universeel smeervet.

Methode van smeren

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Smeernippels schoonmaken met een doek. Indien nodig verf van de voorkant van de nippels afkrabben.
3. Zet een vetspuit op de smeernippel. Vet in de smeernippel pompen totdat er wat nieuw vet bij de lagers naar buiten komt.
4. Overtollig vet wegvegen.

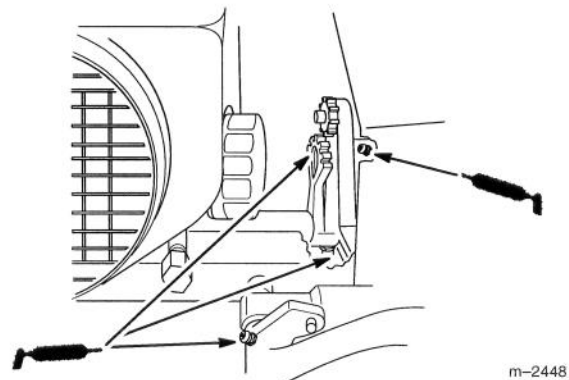
Waar moet gesmeerd worden

1. Smeer voorwielen, assen en uiteinden van de wielophangingen totdat er wat nieuw vet bij de lagers naar buiten komt (fig. 25).
2. Smeer het draaipunt van de vooras (fig. 25).



Figuur 25

3. Smeer de draaipunten van het rempedaal op de as en de stuuras. Smeer vet op de tanden van de stuuroverbrenging (fig. 26).



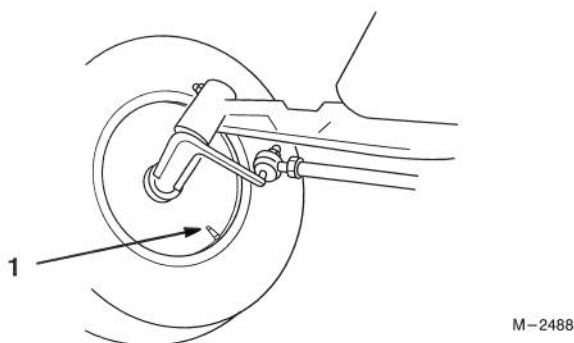
Figuur 26

Bandenspanning

Onderhoudsinterval/specificatie

Houd de voor- en achterbanden op de voorgeschreven spanning. Controleer de bandenspanning via het ventiel na elke 25 bedrijfsuren of maandelijks, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden (fig. 27). De bandenspanning kan het best bij koude banden worden gecontroleerd.

Bandenspanning: 12 psi (0,85 kPa) voor en achter.



Figuur 27

1. Ventiel

Rem

Stel de parkeerrem altijd in werking wanneer u de machine stopt of onbeheerd achterlaat. Als de parkeerrem niet naar behoren werkt, moet die worden afgesteld.

Parkeerrem controleren

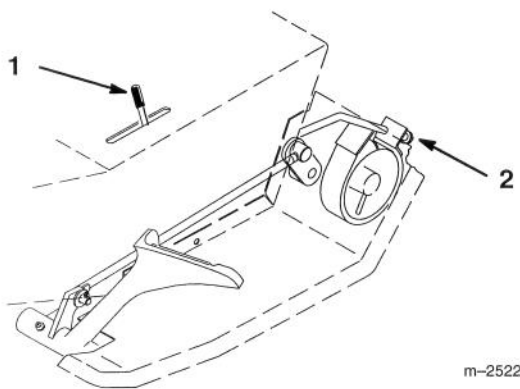
1. Parkeer de machine op een vlakke, horizontale ondergrond. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. De achterwielen moeten blokkeren en slippen wanneer u de tractor naar voren duwt. Afstelling is nodig wanneer de wielen draaien en niet blokkeren, zie: Rem afstellen, pagina 30.
3. Maak de parkeerrem los en zet de versnellingshendel in de neutrale stand. De wielen moeten vrij draaien zonder dat de rem aanloopt.
4. Als de rem in beide gevallen naar behoren werkt, is afstelling niet nodig.

Rem afstellen

De afstelmoer voor de rem bevindt zich achter de kap aan de linkerkant (fig. 28). Als de parkeerrem niet naar behoren werkt, moet die worden afgesteld.

1. Controleer de rem voordat u die afstelt, zie: Rem controleren, pagina 29.
2. Trek de parkeerrem aan tot in de tweede groef. Hiervoor tilt u de parkeerremhendel op en trapt u het rempedaal langzaam in, totdat u voelt dat de hendel in de tweede groef valt.
3. Stel de rem af door de afstelmoer aan te draaien totdat de achterwielen slippen. Draai de moer daarna nog 1/2 slag aan (fig. 28).
4. Controleer nogmaals de werking van de rem, zie: Rem controleren, pagina 29.

BELANGRIJK: Wanneer de parkeerrem gelost is, moeten de achterwielen vrij draaien wanneer u de tractor duwt. Als de rem niet goed werkt en/of de wielen niet vrij draaien, moet u direct contact opnemen met uw service dealer.



Figuur 28

1. Parkeerremhendel

2. Afstelmoer

Rem van de PTO (Power Take Off)

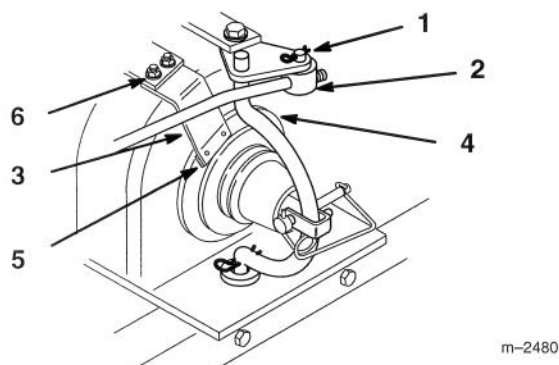
Onderhoudsinterval/specificatie

Controleer de afstelling van de aftakaskoppeling en -rem elke 100 bedrijfsuren of ten minste éénmaal per jaar. Als de aandrijving van het werktuig slipt of te langzaam tot stilstand komt, moeten koppeling en rem worden afgesteld.

Afstellen van de aftakaskoppeling en -rem

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen en contactsleutel op "OFF" draaien om de motor te stoppen. Contactsleutel verwijderen.
2. Verwijder het deksel van de drijfriem (niet weergegeven).
3. Om de koppeling af te stellen, de borgpen verwijderen en de moer op de stang telkens één slag aandraaien, totdat u enige weerstand voelt als de koppeling pakt en de koppeling niet meer slipt (fig. 29).
4. Om de rem af te stellen, de aftakaskoppeling inschakelen en de (2) stelmoeren losdraaien (fig. 29).
5. Steek een voelmaat van 0,3 mm tussen de remvoering en de koppelingspoelie. Houd de voelmaat tegen de remvoering aan en draai de stelmoeren aan (fig. 29).
6. Schakel de aftakaskoppeling uit en controleer of de remvoering zodanig tegen de aftakaspoele drukte dat deze voldoende wordt geremd.

7. Monteer het deksel van de drijfriem (niet weergegeven).



Figuur 29

- | | |
|---------------|----------------------|
| 1. Borgpen | 4. Poelie |
| 2. Moer | 5. Voelermaat 0,3 mm |
| 3. Remvoering | 6. Stelmoer |

Toesporing van de voorwielen

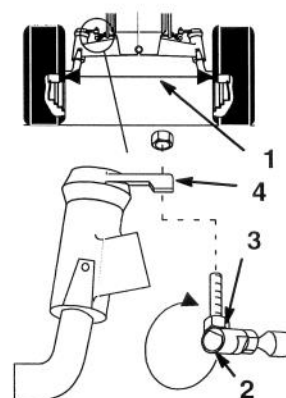
Onderhoudsinterval/specificatie

Houd de voorgeschreven toesporing van de voorwielen in stand. Bij ongelijkmatige slijtage van de banden, beschadiging van de grasmatt of zwaar sturen kan afstelling nodig zijn. Controleer de toesporing elke 100 bedrijfsuren of elk jaar, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden (fig. 30).

Specificatie: 3,2 – 6,3 mm toesporing van de voorwielen.

Meten van de toesporing

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Druk de voorwielen aan de voorkant naar buiten om de normale speling uit de ophanging te halen.
3. Meet tussen de velgen, ter hoogte van de wielnaven, aan de voor- en achterkant van de wielen (fig. 30).
4. De afmeting moet aan de voorkant kleiner zijn dan aan de achterkant, zoals voorgeschreven.



Figuur 30

- | | |
|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Hier meten | 3. Borgmoer |
| 2. Vlakke delen van kogelgewrichten | 4. Stuurhefboom |

Toesporing afstellen

1. Controleer de toesporing voordat u die afstelt, zie: Meten van de toesporing, pagina 31.
2. Verwijder het kogelgewricht van één stuurhefboom (fig. 30).
3. De contraoer waarmee de kruiskoppeling aan de stuurstang bevestigd is losdraaien. Kruiskoppeling één slag draaien: rechtsom om de toesporing te verkleinen of linksom om de toesporing te vergroten.
4. Monteer het kogelgewricht aan de stuurhefboom en controleer de toesporing, zie: Meten van de toesporing, pagina 31.

BELANGRIJK: Als meer dan één slag nodig is om de voorgeschreven toesporing te bereiken, afwisselend stuurstangen links en rechts afstellen om de uitlijning van de wielen te handhaven.

Brandstoftank

Aftappen van benzine uit de brandstoftank

GEVAAR

MOGELIJK GEVAAR

- Onder bepaalde omstandigheden is benzine uiterst brandbaar en explosief.

WAT ER KAN GEBEUREN

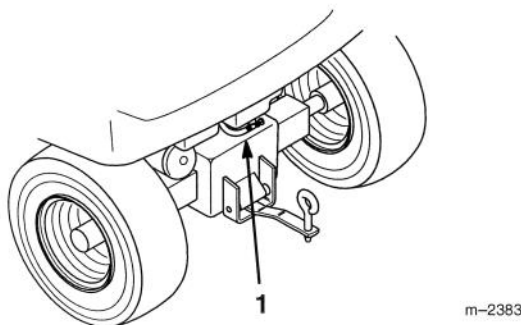
- Brand of explosie kan brandwonden bij u of anderen en schade aan eigendommen veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

- Benzine altijd buiten aftappen en zorgen dat de motor afgekoeld is, om brandgevaar te voorkomen. Eventueel gemorste benzine opvegen.
- Benzine niet aftappen in nabijheid van open vuur of waar benzinedampen door een vonk ontstoken kunnen worden.
- Bij hanteren van benzine geen sigaar, sigaret of pijp roken.

1. Parkeer de machine op een vlakke, horizontale ondergrond, zodat alle benzine uit de tank kan lopen. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Draai de brandstofkraan aan de brandstoftank dicht (fig. 31).



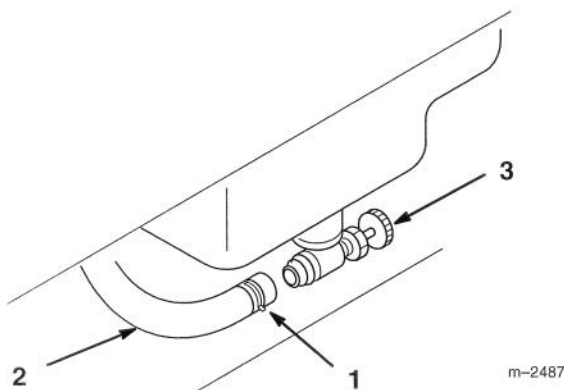
Figuur 31

1. Brandstofkraan

3. Draai de slangklem los en schuif die over de brandstofslang, weg van de brandstofkraan (fig. 32).
4. Trek de brandstofslang van de brandstofkraan (fig. 32). Open de brandstofkraan en laat de benzine in een benzineblik of opvangbak lopen.

NB.: Omdat de tank nu toch leeg is, is dit een goed moment om het brandstoffilter te vervangen.

5. Plaats de brandstofslang op de brandstofkraan. Schuif de slangklem over de brandstofslang heen en zet de slang vast op de kraan met behulp van de slangklem (fig. 32).



Figuur 32

1. Slangklem
2. Brandstofslang
3. Brandstofkraan

Brandstoffilter

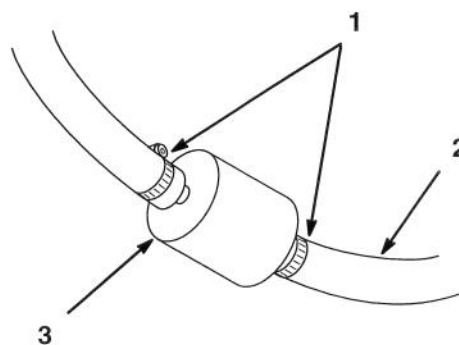
Onderhoudsinterval/specificatie

Vervang het brandstoffilter na elke 100 bedrijfsuren of elk jaar, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden.

Brandstoffilter vervangen

Een vuil filter dat uit de brandstofslang is verwijderd nooit opnieuw monteren.

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Draai de brandstofkraan aan de brandstoftank dicht (fig. 31).
3. Open de motorkap.
4. Druk de uiteinden van de slangklemmen naar elkaar toe en schuif ze weg van het filter (fig. 33).
5. Trek het filter uit de brandstofslangen.



Figuur 33

1. Slangklem
2. Brandstofslang
3. Filter

6. Monteer een nieuw filter en schuif de slangklemmen terug tot dicht bij het filter.
7. Open de brandstofkraan aan de brandstoftank (fig. 31).
8. Sluit de motorkap.

Oliepeil van de transmissie-as

Onderhoudsinterval/specificatie

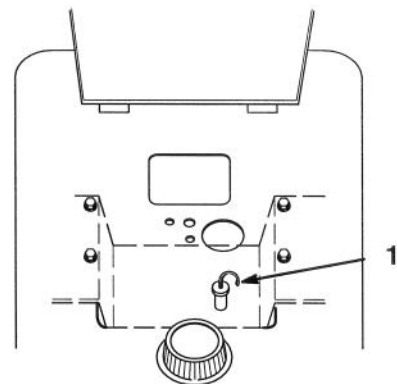
Controleer het oliepeil voor elk gebruik. Het oliepeil moet altijd tegen de "FULL"-markering staan wanneer de transmissie-as koud is.

Type olie: SAE 90 drijfwerkolie (API-classificatie QL-5)

Vulhoeveelheid: 1,9 liter

Oliepeil controleren

1. Parkeer de machine op een vlakke, horizontale ondergrond. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Klap de zitting omhoog.
3. Maak de omgeving van de peilstok (fig. 34) schoon, zodat er geen vuil in de vulopening kan komen, wat beschadiging van de transmissie-as kan opleveren.



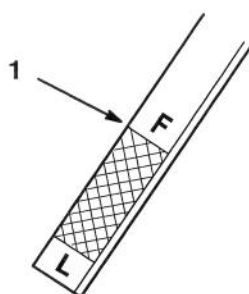
m-2512

Figuur 34

1. Peilstok

4. Trek de peilstok eruit en veeg het metalen deel schoon (fig. 34).
5. Druk de peilstok helemaal terug in de vulbuis (fig. 34). Trek de peilstok er opnieuw uit en controleer het oliepeil op het metalen deel. Bij koude transmissie-as moet het oliepeil tegen de markering "FULL" (F) op de peilstok staan (fig. 34).
6. Als het oliepeil te laag is, langzaam olie bijvullen via de vulbuis totdat het oliepeil tegen de "FULL" markering staat.

BELANGRIJK: Niet boven de markering "Full" bijvullen, anders overstroomt de olie.



m-2467

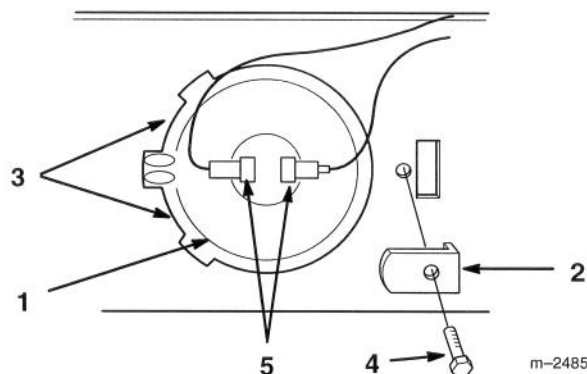
Figuur 35

1. "FULL" markering

Koplampen

Gloeilamp verwijderen

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Open de motorkap. Trek de kabelaan sluitingen van de aansluitpolen van de gloeilamp.
3. Verwijder de bout waarmee de bevestigingsbeugel bevestigd is (fig. 36).
4. De gloeilamp optillen en draaien om hem uit de houder te nemen (fig. 36).



m-2485

Figuur 36

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1. Gloeilamp | 4. Bout |
| 2. Bevestigingsbeugel | 5. Aansluitpolen |
| 3. Lippen | |

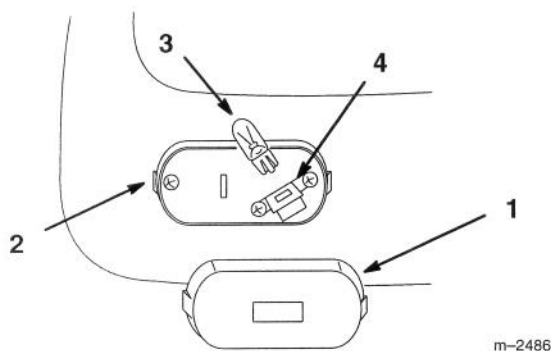
Gloeilamp monteren

1. Houd de lamp met de bobbel horizontaal en draai de lamp onder de lippen aan de linkerkant van de lamphouder (fig. 36).
2. Houd de lamp in de houder, breng de bevestigingsbeugel aan en zet die vast met de bout (fig. 36).
3. Druk de kabelaan sluitingen op de aansluitpolen van de gloeilamp (fig. 36).

Achterlichten

Gloeilamp verwijderen

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Steek een schroevendraaier in de sleuf en draai deze om de reflector te verwijderen (fig. 37).
3. Trek de gloeilamp uit de houder.



Figuur 37

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. Reflector | 3. Gloeilamp |
| 2. Sleuf | 4. Lamphouder |

Gloeilamp monteren

1. Houd de lampvoet gelijk met de lamphouder en druk de lamp op zijn plaats (fig. 37).
2. Druk de reflector op het onderstuk (fig. 37).

Accu

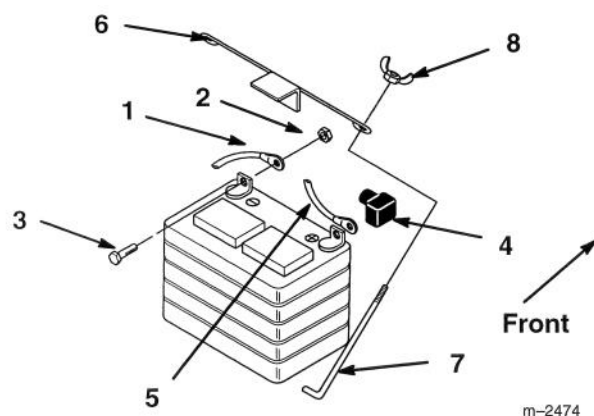
Onderhoudsinterval/specificatie

Controleer het zuurpeil van de accu voor elk gebruik. Houd de accu altijd schoon en volledig geladen. Gebruik een tissue om de accubak schoon te maken. Als de accupolen geoxydeerd zijn, deze schoonmaken met een oplossing van vier delen water en één deel zuiveringszout. Breng een laagje zuurvrij vet (vaseline) op de accupolen aan om oxydatie te voorkomen.

Spanning: 12 V, 280 A (koude start)

Accu verwijderen

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Open de motorkap. Hieronder bevindt zich de accu.
3. Maak de minkabel (zwart) los van de accupool (fig. 38).
4. Til het rubber kapje van de pluskabel (rood) op. Maak de pluskabel (rood) los van de accupool (fig. 38).
5. Verwijder de bevestigingsstangen van de accu (fig. 38). Til de accu uit de tractor.



Figuur 38

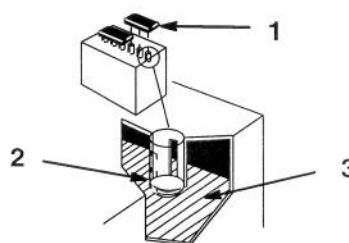
- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Minkabel (zwart) | 5. Pluskabel (rood) |
| 2. Moer | 6. Accubeugel |
| 3. Bout | 7. Bevestigingsstang |
| 4. Rubber kapje | 8. Vleugelmoer |

Accu monteren

- Plaats de accu terug in het chassis (fig. 38).
- Zet de accu vast met de bevestigingsstangen, ringen en vleugelmoeren (fig. 38).
- Bevestig de pluskabel (rood) met behulp van de bout, ringen en moer aan de pluspool (+) van de accu (fig. 38). Schuif het rubber kapje over de pluspool heen.
- Bevestig de minkabel (zwart) met behulp van de bout, ringen en moer aan de minpool (-) van de accu (fig. 38).

Zuurpeil controleren

- Stop de motor en open de motorkap.
- Neem de kappen van de accu af om in de cellen te kijken. Het zuurpeil moet tegen de onderkant van de buis staan (fig. 39). Het zuurpeil mag niet tot onder de bovenkant van de platen zakken. (fig. 39).
- Als het zuurpeil te laag is, de benodigde hoeveelheid gedestilleerd water bijvullen, zie Accu bijvullen met gedestilleerd water, pagina 37.



Figuur 39

- | | |
|-----------------------|-----------|
| 1. Vuldoppen | 3. Platen |
| 2. Onderkant van buis | |

1262

Accu bijvullen met gedestilleerd water

U kunt de accu het best bijvullen met gedestilleerd water voordat u de machine gaat gebruiken. Het water vermengt zich dan goed met het accuzuur.

- Maak de bovenkant van de accu schoon met een tissue.
- Neem de vuldoppen eraf (fig. 39).
- Giet langzaam gedestilleerd water in elke cel, totdat het accuzuur tegen de onderkant van de buis staat (fig. 39).

BELANGRIJK: De accu niet overvullen; uitgelopen accuzuur (zwavelzuur) kan ernstige corrosie en beschadiging van het chassis veroorzaken.

- Druk de vuldoppen weer op de accu.

Accu opladen

BELANGRIJK: Zorg dat de accu altijd volledig geladen is (soortelijk gewicht 1,260). Dit is vooral belangrijk om beschadiging van de accu te voorkomen bij temperaturen onder 0°C.

1. Neem de accu uit het chassis, zie: Accu verwijderen, pagina 36.
2. Controleer het zuurpeil, zie: Zuurpeil controleren, pagina 37, stap 2-3.
3. Neem de vuldoppen van de accu en sluit een batterijlader van 3 - 4 A aan op de accupolen. Laad de accu gedurende 4 uur op met 4 A of minder (12 V). De accu niet overladen. Breng de vuldoppen weer aan nadat de accu volledig opgeladen is.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Bij het opladen van de accu komen gassen vrij.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Accugassen kunnen exploderen.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Houd sigaretten, vonken en open vuur uit de buurt van de accu.

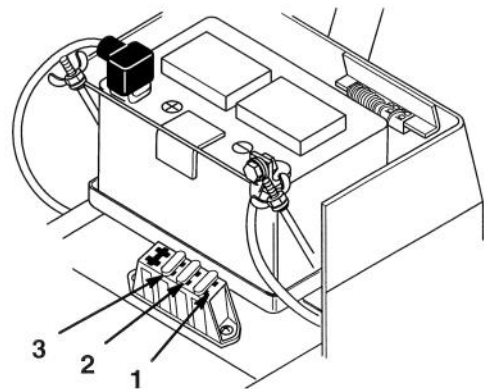
4. Monteer de accu in het chassis, zie: Accu monteren, pagina 37.

Zekeringen

Onderhoudsinterval/specificatie

De elektrische installatie is beveiligd door middel van zekeringen. Deze behoeven geen onderhoud. Wanneer een zekering doorbrandt, moet het onderdeel of de schakeling worden gecontroleerd op storing of kortsluiting. Om een zekering uit te nemen of te vervangen, de zekering omhoog uit de houder trekken (fig. 40).

Zekeringen: Laadcircuit F3-30 A, steekzekering
Hoofdcircuit F4-25 A, steekzekering
Verlichting F2-15 A, steekzekering

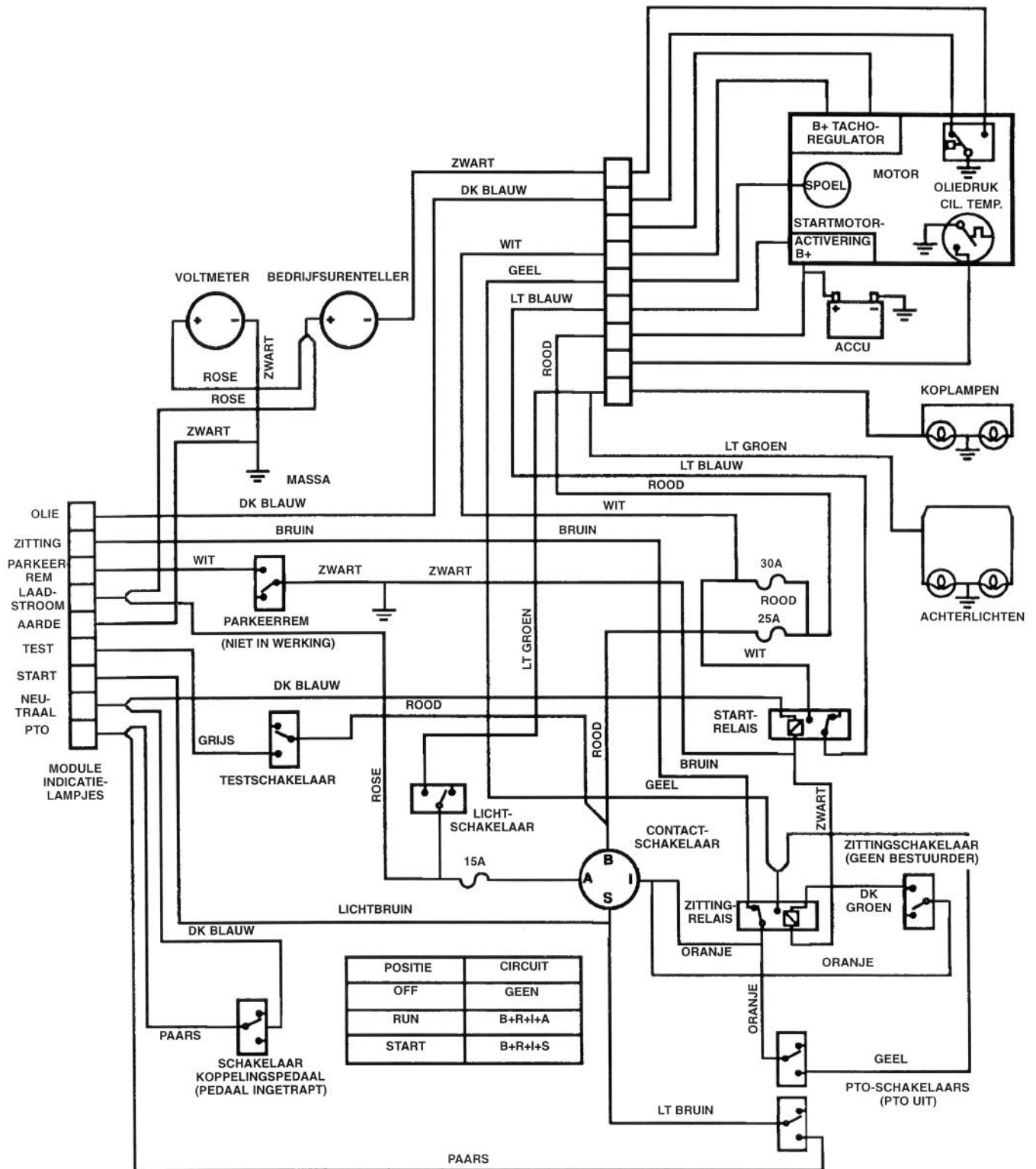


m-2531

Figuur 40

1. Laadcircuit-30 A
2. Hoofdcircuit-25 A
3. Verlichting-15 A

Elektrisch schema



Reiniging en stalling

1. Schakel de PTO uit, stel de parkeerrem in werking en draai de contactsleutel in de stand "OFF" om de motor te stoppen. Neem de sleutel uit de contactschakelaar.
2. Maaisel, vuil en vet van de buitenkant van de gehele machine verwijderen, met name van de motor. Vuil en kaf van buitenkant van cilinder, cilinderkopribben en ventilatorhuis verwijderen.

BELANGRIJK: De machine met een zacht wasmiddel en water wassen. Geen hogedrukreiniger gebruiken. Gebruik niet te veel water in de buurt van het bedieningspaneel, de verlichting, de motor en de accu.

3. Controleer het remsysteem, zie Rem, pagina 29.
4. Luchtfilteronderhoud, zie: Luchtfilter, pagina 22.
5. Chassis doorsmeren, zie: Smeren, pagina 28.
6. Motorolie verversen, zie: Motorolie, pagina 25.
7. Verwijder de bougie(s) en controleer de toestand ervan, zie: Bougie, pagina 26. Laat de bougie(s) uit de cilinder en giet twee eetlepels motorolie in het gat van de cilinder. Gebruik de startmotor om de motor te laten draaien en zo de olie over de cilinderwand te verspreiden. Monteer de bougie(s) en draai die aan tot 20,4 Nm. De bougiekabel niet op de bougie(s) drukken.
8. Neem de accu uit het chassis, controleer het zuurpeil en laad de accu volledig op, zie: Accu, pagina 36. De accukabels niet op de accupolen aansluiten tijdens de stalling.

BELANGRIJK: De accu moet volledig opgeladen zijn, om te voorkomen dat hij bevriest en beschadigd raakt bij temperaturen onder 0°C. Een volledig opgeladen accu behoudt zijn lading ongeveer 50 dagen bij temperaturen onder 4°C. Bij temperaturen boven 4°C elke 30 dagen het zuurpeil van de batterij controleren en de batterij opladen.

9. Controleer de bandenspanning, zie: Bandenspanning, pagina 29.
10. Voor langdurige opstalling (meer dan 90 dagen) stabilizer/conditioner aan de brandstof in de tank toevoegen (ca. 8 ml per liter).
 - A. Laat de motor lopen om de brandstof met toevoeging door het brandstofsysteem te verdelen (5 minuten).
 - B. Stop de motor en laat die afkoelen. Tap alle brandstof uit de tank af (zie Brandstoftank, pagina 32), of laat de motor lopen totdat hij stopt.
 - C. Start de motor opnieuw en laat hem lopen totdat hij stopt. Herhaal dit met "CHOKE" totdat de motor niet meer start.
 - D. Brandstof op milieuverantwoorde wijze afvoeren volgens de wettelijke voorschriften.
- NB.:** Brandstof met stabilizer/conditioner niet meer dan 90 dagen bewaren.
11. Alle bouten, schroeven en moeren controleren en indien nodig aandraaien. Beschadigde delen repareren of vervangen.
12. Krassen en beschadigingen van de lak bijwerken. Bijwerklak is verkrijgbaar bij uw erkende Service Dealer.
13. Machine in een schone, droge garage of opslagruimte opslaan. Sleutel uit contactschakelaar nemen en onthouden waar u deze bewaart. Machine afdekken om hem te beschermen en schoon te houden.

Problemen, oorzaak en remedie

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	REMEDIE
Startmotor draait niet	1. Maaimeshendel (PTO) is INGESCHAKELD. 2. Parkeerrem niet in werking gesteld. 3. Bestuurder zit niet op de stoel. 4. Versnellingshendel niet in neutrale stand "N". 5. Accu is leeg. 6. Elektrische aansluitingen geoxydeerd of los. 7. Zekering doorgebrand. 8. Relais of schakelaar defect.	1. Maaimeshendel (PTO) UITSCHAKELEN. 2. Stel parkeerrem in werking. 3. Neem plaats op de bestuurdersstoel. 4. Zet de versnellingshendel in de neutrale stand "N". 5. Batterij opladen. 6. Controleer elektrische aansluitingen op goed contact. 7. Zekering vervangen. 8. Neem contact op met erkende Service Dealer.
Motor start niet, start moeilijk of blijft niet lopen.	1. Brandstoftank leeg. 2. Choke is niet AAN. 3. LuchtfILTER vuil. 4. Bougiekabel los of niet op bougie aangesloten. 5. Bougie is aangetast, vuil of heeft onjuiste elektrodenafstand. 6. Vuil in brandstoffilter. 7. Vuil, water of oude benzine in brandstofsysteem.	1. Tank met benzine vullen. 2. Zet de choke-knop AAN. 3. Luchtfilterelement reinigen of vervangen. 4. Kabel op bougie aansluiten. 5. Nieuwe bougie met juiste elektrodenafstand monteren. 6. Brandstoffilter vervangen. 7. Neem contact op met erkende Service Dealer.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	REMEDIE
Motor levert te weinig vermogen.	1. Motor overbelast. 2. LuchtfILTER is vuil. 3. Oliepeil in carter te laag. 4. Koelribben en luchtkanalen onder motorkoelinghuis verstopt. 5. Bougie is aangetast, vuil of heeft onjuiste elektrodenafstand. 6. Beluchttingsopening van brandstoftankdop verstopt. 7. Vuil in brandstoffilter. 8. Vuil, water of oude benzine in brandstofsysteem.	1. Schakel lagere versnelling in voor lagere grondsnelheid. 2. Luchtfilterelement reinigen. 3. Carter bijvullen met motorolie. 4. Obstructie van koelribben en luchtkanalen verwijderen. 5. Nieuwe bougie met juiste elektrodenafstand monteren. 6. Brandstoftankdop reinigen of vervangen. 7. Brandstoffilter vervangen. 8. Neem contact op met erkende Service Dealer.
Motor raakt oververhit.	1. Motor overbelast. 2. Oliepeil in carter te laag. 3. Koelribben en luchtkanalen onder motorkoelinghuis verstopt.	1. Schakel lagere versnelling in voor lagere grondsnelheid. 2. Carter bijvullen met motorolie. 3. Obstructie van koelribben en luchtkanalen verwijderen.
Abnormale trillingen.	1. Bevestigingsbouten van motor zitten los. 2. Losse motorpoelie, spanpoelie of mespoelie. 3. Motorpoelie beschadigd.	1. Bevestigingsbouten van motor aandraaien. 2. Desbetreffende poelie vastzetten. 3. Neem contact op met erkende Service Dealer.
Machine rijdt niet.	1. Tractiedrijfsnaar versleten, los of gebroken. 2. Tractiedrijfsnaar van poelie af. 3. Machine kan niet in versnelling worden geschakeld.	1. Neem contact op met erkende Service Dealer. 2. Neem contact op met erkende Service Dealer. 3. Neem contact op met erkende Service Dealer.